

Terms and Conditions for Issue and Use of KFH Nojoom Prepaid Card by Kuwait Finance House

Pursuant to the request submitted by the member to Kuwait Finance House to issue a KFH Nojoom prepaid card, the member has agreed to fully observe the following terms and conditions:

- Definitions:** Wherever they appear, the following words shall have the meanings shown against each one:
 - KFH:** Kuwait Finance House K.S.C
 - The Card:** KFH Nojoom prepaid card issued by Kuwait Finance House.
 - The member:** The person whom the card was issued for his personal use.
 - The merchant:** Any individual, establishment, company or legal entity who or which accepts to deal with the cards.
 - The account:** The member's account in which are recorded all the amounts relating to the card transactions, fees, subscriptions, expenses and charges due in according with what is set forth in this application.
- The card shall be used by the person to whom it was issued personally, within the limit allowed to him, and the member shall not exceed such limit.
- The member shall be fully responsible for the card and the use thereof, for all the consequences resulting there from, particularly in the event of destruction, loss, theft or abuse thereof, by him or by others, and whether with or without permission from the member. The member shall, in all events, pay to KFH all the amounts debited to the account. The member shall be also responsible for the disclosure of his account's data and PIN.
- In the event where the card is lost or stolen, the member shall immediately notify KFH at P.O. Box 24989, Safat 13110, Kuwait, telephone 1800700 or Fax No. 22455135 or any branch of KFH or the nearest MasterCard office in writing within seven days. Until KFH receives the written notice, the member shall be liable for any sale voucher or cash payment arising from the use of the lost or stolen card.
- KFH shall not bear any liability with regard to any action, negligence or objection by the merchant, for any reason whatsoever, including where a merchant refuses to accept the card.
- There shall be calculated and paid in Kuwaiti Dinars all the amounts due in favor of KFH by the member plus 2.5% (two & half percent) of the amount of transaction, at the exchange rate of the Kuwaiti Dinar against the foreign currency on the date on which KFH receives the statement of the amounts from the bodies approving the card, and this shall be considered an act pursuant to an implicit power of attorney given by the member.
- If the member uses his card to make purchases in Kuwaiti Dinar, the Fils decimal shall be rounded up or down since Visa or MasterCard transactions are made in U.S. Dollars, and thereby the Dollar displays 2 digits while the Kuwaiti Dinar displays 3 digits.
- KFH shall, at any time, have the right to recover the amounts due in its favor from any deposits, payments or accounts that the member may have at KFH, whatsoever names, immediately and without the need to give notice or to take any action.
- The deposits, goods, accounts and all the other properties of the member in the possession of KFH shall be deemed to be pledged as security for the settlement of all the amounts due or to become due by the member for any reason whatsoever.
- The following amounts shall be charged to the member's account in Kuwaiti Dinar:

- Subscription fee KD 10 payable once a year such time as is determined by KFH.
 - All the expenses and amounts arising from the use of the card by the member, including the cost of any cables, telexes, commissions charged by banks or other financial institutions to the member for using the card. Note that the card replacement of lost/damaged/ not receive fees is KD 5 and replacement of PIN fees is KD 2.
- KFH retains ownership of the card and its secret code.
 - KFH shall not be liable for any damage that may result from a sudden breakdown of any ATM or card acceptance machines for a technical reason, or the lack of adequate funds therein or for any other reason inside or outside Kuwait.
 - KFH reserves the right to renew the card at any time it so wishes. At least sixty days in prior to expiry date. The member may request cancellation of this membership or non-renewal of the card. This request shall be submitted in writing on the form prescribed there for at KFH and this card shall be returned. The return of the card by the member to KFH and the receipt thereof by KFH without reservation shall not constitute a discharge of the member vis-a-vis KFH. In all events, the member shall be liable for all the obligations arising from the use of the card until the discharge of all such obligations and the settlement of the card account, or after the expiry of a period of not less than sixty days from the date on which the card is returned, whichever occurs later.
 - In case 60 days period lapses without any attendance from the customer to collect it, the card will be spoiled. Anyhow if the customer calls for another card, the same will be issued and valid for the remaining period of subscription only after deducting the period since the termination date of the previous card. In both cases charges are collected from the customer's account upon an authorization to KFH from the customer.
 - KFH shall have the right to revoke the card whenever it deems it appropriate to do so without having to express any reasons, particularly in the following events:
 - If the member violates any of the conditions set forth in this application.
 - If he abuses the use of card, and particularly if he uses it for settling the prices of goods, works or services that violate the provisions of the Islamic Sharia.
 - If the member suffers a preservative or executive attachment of his properties.
 - In the event where judgment has been issued against the member to liquidate his properties or where he has been adjudicated bankrupt of where he suspends payment of his debts.
 - In the event where the member becomes incompetent or dies.
 - In the event of the closing of the account of the member, whether by a decision of KFH or upon the request of the member.
 - In the event that the agreement between KFH and Ooredoo telecom is expired or terminated, in this case KFH may offer different services with the remaining amount of fees that the member paid for the service.

- If any of the events of revocation occurs, the member shall return the card to KFH, and all the obligations arising from the use of the card shall remain under the responsibility of the member until the discharge of all these obligations and the settlement of the card account. The return of the card by the member to KFH after the revocation thereof by it without reservation shall not constitute evidence of the release by the member of his obligations vis-a-vis KFH.
- Benefits and promotions presented with the issuing of the card / prepaid card are considered null and void immediately once the customer cancels the card. The customer shall not be entitled to benefit from any promotion or feature associated to the card, and has no right to claim it after the cancellation. Fees and charges of any use of such benefits and promotions after the cancellation of the card are the sole responsibility of the customer. The customer commits to turn in any other cards or promotions given to him due to this card.
- Every notice sent by KFH to the member at his address set forth in this application shall be deemed valid and legal. The member undertakes to notify KFH in writing of any change of his address.
- KFH shall charge all the amounts referred to under Article 10, above, all the amounts of cash sale vouchers and all the amounts resulting from the use of the card to the account of the member. KFH shall send a statement of account to the member showing the amounts the member is required to pay.
- The member waives the right to demand and audit of the relevant accounting books and records of KFH with regard to the member's obligations arising from the card, as set forth in this application. The member shall not object against these obligations unless where there is conclusive evidence to the contrary and where such evidence is acceptable to the audit and Sharia court bodies.
- KFH shall have the right to amend these terms and conditions at any time it so wishes. By announcing the amendment at its branches, the amendment shall be valid with effect from the date thereof unless the member rejects the amendment, and by doing so, he is deemed to request cancellation of the cards, and thereupon shall be subject to the provisions of Articles 13, 14 and 15.
- The member declares that he is aware of, understands, accepts and agrees that the services made available through the card are not available in certain countries on certain days due to the fact that the personnel are on official, national and religious holidays. The member confirms that he is aware of and accepts this fact.
- The member authorizes KFH to deduct the amounts incurred by him because of the use by him of the card, in Kuwaiti Dinar, by debit to his current account, saving investment account or any other accounts of the customer at KFH.
- I the undersigned holding Civil ID number shown above acknowledge and approve that Credit Information Network Company KSCC allows the banks, investment companies supervised by the Central Bank of Kuwait, Kuwait Finance House and the commercial establishments supervised by Ministry of Commerce and Industry, as such institution of which are entitled to grant credit facilities through the sales by instalments for goods and services, and which are subject to the law No.2 for the year 2001.
- KFH has the right to modify the privileges or add any additional privileges for the benefit of the holders of this card.
- The forging sets forth the terms and conditions that govern the relationship. Anything that has not been specifically provided for herein shall be subject to the provisions and laws in force in the State of Kuwait and to the jurisdiction of the courts of the State of Kuwait.
- No statement of account shall be mailed, to access statement please register at KFHOnline by visiting kfh.com.
- Ooredoo Nojoom Rewards membership is required for the KFH Nojoom prepaid card to be issued.
- Maximum amount that can be reloaded for KFH account holder is KD 10,000 per day or KD 15,000 monthly. For non-KFH account holder maximum amount that can be reloaded is KD 3,000 per month, this only through online. This is the total cap for any online transfer.
- KFH will not be responsible for the redemptions, managing or expiry of Nojoom points.
- KFH is not responsible for offering the member any Ooredoo Telecom services or privileges if the agreement between KFH & Ooredoo Telecom is not renewed or terminated.
- The lounge access is a courtesy of MasterCard, and it is restricted to 2 accesses per year with the right to withdraw this facility at any time without further notice.
- The member acknowledges his acceptance and approval of all fees & commissions mentioned in KFH tariff list announced at KFH branches or through KFH Online.
- The member acknowledges and agrees that, the card outstanding amount might exceed the card limit in case merchants unable to process the settlement request on time. In this case, the customer is liable to pay the card outstanding amount. This is applicable for both credit and prepaid cards.
- In the event of change in fees, KFH shall notify the member through the channels used by KFH for member correspondences, including electronic means.
- You may receive your new card with the old design which is different from the card design shown on your application.
- KFH customers have up to 6 months to claim un-received points to be credited to their membership number.
- Transactions that are ineligible to earn points inside and outside Kuwait include:
 - Cash withdrawal, annual card fees, payment reversals, refunds and transactions disputed by the customer on the Card.
 - Transactions carried out through the following business categories:
 - 4829: Direct money orders - bank transfers.
 - 6012: Financial and banking institutions.
 - 6051: Non-Financial institutions - foreign exchange and money orders (other than wire transfer) and traveler's checks.
 - 6211: Securities brokers/dealers.
 - The earned points are not credited in the following cases:
 - Transactions which are reversed and the amount is refunded.

- The member has read the terms and conditions, and has agreed to the said herewith and received a copy of which:
Customer's Signature:
- قرا العضو الشروط والأحكام ووافق على المذكور عليه واستلم نسخة منها:**
- توقيع العميل:**

شروط وأحكام الإصدار والاستخدام

لبطاقة "بيتك" نجوم مسبقة الدفع الصادرة من بيت التمويل الكويتي

بناءً على الطلب المقدم من العضو ليعمده له بيت التمويل الكويتي بطاقة "بيتك" نجوم مسبقة الدفع الخاصة به، فقد وافق العضو على الالتزام الكامل بالشروط والأحكام الآتي بيها:

- تعريف:** يكون للكلمات التالية أيما وردت المعاني الموضحة قرين كل منها:
 - بيتك:** بيت التمويل الكويتي (ش.م.ك).
 - البطاقة:** أي بطاقة "بيتك" نجوم مسبقة الدفع الصادرة من بيت التمويل الكويتي.
 - العضو:** الشخص الذي صدرت له البطاقة لاستخدامه الشخصي.
 - التاجر:** أي فرد أو مؤسسة أو شركة أو كيان قانوني يقبل التعامل بالبطاقة.
 - الحساب:** حساب العضو الذي يتقيد فيه جميع المبالغ المتلفة بمعاملات البطاقة والرسوم والاشتراكات والمصاريف والأنماط المستحقة وفق المبدأ بهذا الملصق.
- يكون استخدام البطاقة من قبل العضو المصدره له شخصياً وفي حدود المبالغ المصرح له بها ويلتزم العضو بعدم تجاوز هذا الحد.
- ويحمل العضو المسؤولية كاملة عن البطاقة واستعمالها، وعن كافة النتائج المترتبة على ذلك وخاصة في حالة هلاكها، أو ضياعها، أو سرقتها أو إساءة استعمالها، سواء من قبل الغير وسواء بتصریح من العضو أو بدونه، ويلتزم العضو في جميع الأحوال بأن يسدّد لـ"بيتك" جميع المبالغ المقيدة على الحساب.
- في حالة فقدان البطاقة أو تعرضها للسرقة يلتزم العضو فوراً بإبلاغ بيت التمويل الكويتي ص ب 24989، الصفاة 13110، الكويت - مركز الاتصال 1800700 أو فاكس رقم 22455135 أو أي فرع من فروع "بيتك" أو الفرع مكتب ماستركارد خليياً في غضون سبعة أيام، وحتى تاريخ استلام "بيتك" لـ"إشعار الكابيل". فإن العضو يكون مسؤولاً عن أي رسوم يبيع أو دفع تقديري تصدر عن استخدام البطاقة المفقودة أو المسروقة.
- لا تحسب لعضو "بيتك" أي مسؤولية عن أي تصرف أو إهمال أو اعتراض من جانب التاجر مهما كانت الأسباب بما في ذلك تصرف التاجر في قبول البطاقة، لتحصيل وتسدّد بالدينار الكويتي كافة المبالغ المستحقة لـ"بيتك" على العضو مضاعفاً إليها نسبة 2.5% (اثنان ونصف بالمائة) من قيمة المعاملة، وذلك حسب سعر الصرف للدينار الكويتي من قبل/ماستركارد مقابل المعاملة الأجنبية في تاريخ استلام "بيتك" لبيان هذه المبالغ من الجهات المختصة للبطاقة، ويعتبر هذا التصرف تعويضاً لتحويل ضمني من العضو.
- إذا قام العضو بإشراء بوجوب بطاقته المصرفية من أحد التجار بالمعلة الكويتية تجبر الأفضال بزيادة والتقصن باعتباره أن المعاملة تمر بمصلحة فيزا أو ماستركارد بالدولار الأمريكي حيث أن عملة الدولار تحمل خاتين في حين تحمل العملة الكويتية 3 خانات.
- يقبل لـ"بيتك" في أي وقت استثناء المبالغ المستحقة له من أي ودائع أو إيداعات أو حسابات تكون للعضو في "بيتك" أيأ كانت نسبتها وذلك فوراً ودون تنبيه أو إجراءات.
- تعتبر الودائع والضمان والحسابات وأية أموال موجودة للعضو في "بيتك" مرهونة رهناً حيازياً ضماناً للوفاء بجميع المبالغ المستحقة أو التي تستحق على العضو لأي سبب.
- تقيد على حساب المبالغ الآتية بالدينار الكويتي:

- اشترك على 10 د.ك ويضع مرة واحدة كل سنة في الموعد الذي يحدده "بيتك".
- كافة المصاريف والمبالغ الناشئة عن استعمال العضو للبطاقة بما في ذلك تكلفة أية برقيات أو توكسات أو عمولات تخصمها البنوك أو المؤسسات المالية الأخرى على العضو نتيجة استخدامه للبطاقة. علماً بأن رسوم استبدال بدل فاقد/ نالفا/ عدم استلام للبطاقة 5 د.ك ورسوم استبدال الرقم السري 2 د.ك.
- يحفظ "بيتك" بملكية البطاقة والرقم السري الخاص بها.
- لا يكون "بيتك" مسؤولاً عن أية أضرار تنشأ نتيجة عمل طارئ لجهاز الصرف الآلي أو أجهزة قبول البطاقة سواء كان بسبب فني أو عدم كفاية المبالغ المتوفرة فيه أو أي سبب آخر داخل أو خارج الكويت.
- يحفظ "بيتك" بحق تجديد البطاقة في أي وقت يشاء، ويجوز للعضو طلب إلغاء عضويته أو عدم تجديد العمل بالبطاقة قبل انتهاء مدتها بفترة ستين يوماً على الأقل. ويقدم هذا الطلب خليياً على التماذج المعدة لذلك لدى "بيتك" مع إلغاء البطاقة. ولا يعتبر إعادة العضو البطاقة إلى "بيتك" واستلام "بيتك" لها دون تحفظ قرينة على براءة ذمته من قبل "بيتك". وفي جميع الأحوال يكون العضو مسؤولاً عن كافة الالتزامات الناشئة عن استعمال البطاقة حتى سداد جميع هذه الالتزامات وتسوية حساب البطاقة، أو بعد مرور مدة لا تقل عن ستين يوماً من تاريخ إعادته البطاقة أيهما يكون لاحقاً.
- في حالة مرور ستون يوماً من إصدار البطاقة وعدم تقدم العميل لاستلامها يتم إلغاؤها، وإذا أبدى العميل رغبته في إصدار بطاقة أخرى بعد ذلك يتم إصدار البطاقة السالفة وتحصيل رسم إصدار من الحائثين ويقوم العميل "بيتك" خصمه من حسابه.
- لـ"بيتك" الحق في إلغاء البطاقة عندما يرى ذلك دون إيداء الأسباب وعلى الأخص في الحالات الآتية:

- أولاً: إذا خالف العضو أي شرط من الشروط المحددة في هذا الطلب.
- ثانياً: إذا إساء استخدام البطاقة وبوجه خاص في حالة استعمالها لوفاء بأثمان بضائع أو أعمال أو خدمات مخالفة لأحكام الشريعة الإسلامية.
- ثالثاً: إذا وقع الحجز على ممتلكات العضو سواء كان الحجز تحفظاً أو تنفيذياً.
- رابعاً: في حالة وقوع حكم على العضو بتصفية ممتلكاته أو إشهار إفلاسه أو توقيفه عن دفع ديونه.
- خامساً: في حالة فقدان أهليته أو وفاته.
- سادساً: في حالة إغلاق الحساب الفتح باسم العضو سواء تم بقرار من "بيتك" أو بناء على طلب العضو.
- سابعاً: في حالة عدم تجديد القيد بين "بيتك" وشركة Ooredoo للاتصالات أو إلغاءه، وفي هذه الحالة يقدم "بيتك" خدمات أخرى بالمبلغ المتبقى من رسوم الخدمة.

- عند تقديم حوالا الإلغاء يجب على العضو إعادة البطاقة لـ"بيتك" وتبقي جميع الالتزامات الناشئة عن استخدام البطاقة عن مسؤولية العضو حتى سداد جميع هذه الالتزامات وتسوية حساب البطاقة، ولا يعتبر إعادة العضو البطاقة إلى "بيتك" بعد إلغاءه لها دون تحفظ قرينة على براءة ذمته من التزامات قبل "بيتك".
- في حال تقديم أي عروض أو مزايا مع إصدار البطاقة الائتمانية / مسبقة الدفع فإنها تستطفر على إلغاء العميل للبطاقة، ولا يتمتع العميل بالمزايا والعروض المقدمة من البطاقة ولا يحق للعميل استخدامها بعد الإلغاء ويحمل العميل كافة الرسوم المترتبة على أي استخدام لهذه المزايا والعروض بعد إلغاء البطاقة، ويلتزم العميل بتسليم أي بطاقات أخرى أو عروض تم منحها له وفق مزايا مع إصدار البطاقة.
- كل اختبار يوجه من "بيتك" إلى العضو على عنوانه المبدأ بهذا الطلب يعتبر صحيحاً وقانونياً، ويتعهد العضو بإخبار "بيتك" كتابة بأي تغيير في عنوانه ويقوم العضو "بيتك" بالمتصل على عنوان السكن والعمل الخاصين به من هيئة المعلومات المدنية دون أدنى مسؤولية على الهيئة.
- يقيد "بيتك" جميع المبالغ المشار إليها في المادة العاشرة أعلاه وجميع مبالغ فساتم الدفع التقديري وكافة المبالغ الناتجة عن استخدام البطاقة على حساب العضو، ويقوم "بيتك" بإرسال كشف حساب إلى العضو مبيناً فيه المبالغ المطلوب تسديدها.
- يتنازل العضو عن طلب تدقيق فائزر وفيرود حسابات "بيتك" المتلفة فيما يستحق عليه من التزامات ناشئة عن البطاقة والموضحة في هذا الطلب ولا يحق له الاعتراض عليها ما لم توجد قرائن قطعية تدل على العكس وتقتض بها جهات التدقيق والرقابة الشرعية.
- يقبل لـ"بيتك" تعديل هذه الشروط والأحكام في أي وقت يشاء، وإعلان "بيتك" عن التعديل في فروعها يصح ساري المفعول من تاريخه ما لم يرفض العضو التعديل فيعتبر طالباً إلغاء البطاقة وتطبيق عليه الإجراءات المبينة في البند رقم 14، 15.
- يقر العضو بعلمه وإقراره وقبوله وموافقته على أن الخدمات التي تبينها البطاقة تتوقف في بعض الأقطار في بعض الأيام، وذلك بسبب عدم تواجد الجهاز الوطني، وإزالة العطلات الرسمية والوطنية والدينية، ويؤكد العضو معرفته بذلك وقبوله لها.
- يقوم العضو "بيتك" بخصم المبالغ المترتبة عليه من حراة استعماله للبطاقة وذلك بالدينار الكويتي من حسابه الجاري، أو التوفير الاستثمائي الممتاز أو غيره من حسابات العميل لدى "بيتك".
- أوافق وأصح لشركة شبكة المعلومات الائتمانية (ش.م.ك) بتبادل المعلومات الخاصة بالفوروس الاستهلاكية والتسهيلات الائتمانية المرتبطة بمعاملات البيع بالتقسيط وذلك فيما بين البنوك وشركات الاستمرار الخاصة لرقابة بنك الكويت المركزي وبيت التمويل الكويتي والشركات والمؤسسات التجارية الخاضعة لرقابة وزارة التجارة والصناعة التي تقوم بمنح تسهيلات ائتمانية وفقاً للقانون رقم 2 لسنة 2001.
- لـ"بيتك" الحق في تعديل المزايا أو إضافة مزايا أخرى لحاملي هذه البطاقات.
- المبون أعلاه هي الشروط والأحكام التي تحكم العلاقة وتخضع فيما لم يرد به نحص خاص بها الأحكام والقوانين النافذة في دولة الكويت ومن اختصاص محاكمها.

- لن يتم إرسال كشف الحساب عبر البريد، للحصول على كشف حساب يرجى التسجيل عبر خدمة KFHOnline من خلال زيارة kfh.com.
- عضوية برنامج مكافآت النجوم من Ooredoo تعتبر شرطاً لإصدار بطاقة "بيتك" نجوم مسبقة الدفع.
- المبلغ الأقصى الذي يمكن تعبئة البطاقة به من لديه حساب مصرفي في "بيتك" 10,000 د.ك يومياً وحد أقصى 15,000 د.ك شهرياً، ومن ليس لديه حساب مصرفي في "بيتك" المبلغ الأقصى الذي يمكن تعبئة البطاقة به 3,000 د.ك شهرياً، هذا هو الحد الأقصى لجميع العمليات التي تتم خلال الأول لأين.
- بيت التمويل الكويتي غير مسؤول عن استرداد أو إدارة أو صلاحية نقاط النجوم.
- لا يكون "بيتك" مسؤولاً في حالة عدم حصول العميل على الميزة/ الخدمة المقدمة من شركة Ooredoo للاتصالات في حالة عدم تجديد القيد الموقع بين "بيتك" وشركة الوطنية Ooredoo أو إلغاءه.
- إمكانية الدخول إلى قاعات استقبال المطار هي ميزة مقدمة من ماستركارد وهي صالحة للاستخدام فقط مرتين في السنة، ولماستركارد الحق في سحب هذه الميزة في أي وقت دون إشعار مسبق.
- يقر العضو بإطلاع موافقته على جميع الرسوم والعمولات المذكورة ببيان الأجرور والعمولات الملن عنه في فروع بيت التمويل الكويتي أو عبر موقع "بيتك" على شبكة الإنترنت KFHOnline.
- يقر العضو ويوافق على أن المبلغ المستحق للبطاقة قد يتجاوز حد البطاقة في حالة عدم تمكن التجار من معالجة طلب التسوية في الوقت المحدد. في مثل هذه الحالة، العميل هو المسؤول عن دفع المبلغ القائم على البطاقة، وهذا ينطبق على كل من بطاقات الائتمان وبطاقات الدفع المسبق.
- في حالة تغيير الرسوم، يقوم بيت التمويل الكويتي "بيتك" بإخبار العضو من خلال القنوات المستخدمة من قبل "بيتك" برسالة الأعضاء ومنها الوسائل الإلكترونية.
- قد تستلم بطاقتك الجديدة وقد تتضمن الشكل القديم الذي سيختلف بدوره عن ذلك الموقع في طلب الإصدار.
- يباركان عملاء "بيتك" المطالبة بنقاط غير المستلمة في غضون 6 أشهر وسيتم إضافتها إلى رقم عضويتهم.
- العمليات الغير مؤهلة لكسب النقاط داخل وخارج الكويت هي:
 - السحب التقديري، رسوم البطاقة السنوية، العمليات الشرائية المعكوسة والمبالغ المستردة ومعاملات المطالبة التي تمت من قبل العميل على البطاقة.
 - العمليات التي تتم من خلال الفئات التجارية التالية:
 - 4829 - المدفوعات والحوالات المصرفية المباشرة
 - 6012- المؤسسات المالية والمصرفية
 - 6051 - المؤسسات غير المالية - تبادل العملات الأجنبية وأوامر التحويد (بخلاف الحوالات المصرفية) والشيكات السياحية
 - 6211 - وسطاء الأوراق المالية والأسهم والسندات
- يتم إلغاء النقاط المكتسبة في الحالات التالية:
 - العمليات التي يتم فيها سحب القيد واسترداد/ استرجاع المبالغ.

قرا العضو الشروط والأحكام ووافق على المذكور عليه واستلم نسخة منها:

توقيع العميل: